



Amtliche Bekanntmachung

Beschlüsse des Grossen Gemeinderates vom 23. Juni 2014

- I. Die kommunale «Volksinitiative zur demokratischen Kontrolle von Überwachungs-einrichtungen» (GGR-Nr. 2012/045) wird von den Initianten zurückgezogen und damit als erledigt abgeschlossen.
- II. Das Postulat Ch. Magnusson (FDP) und R. Keller (SVP) betr. Identifizierung ge-genüber Blinden wird zurückgezogen und damit als erledigt abgeschlossen.
- III. Die Interpellation R. Keller (SVP) betr. Schliessung Poststelle am Obertor wird dringlich erklärt und aufgrund der mündlichen Beantwortung durch den Stadtrat als erledigt abgeschlossen.
- IV. Die Interpellation F. Helg (FDP), W. Langhard (SVP), H.R. Hofer (SVP), B. Meier (GLP/PP), L. Banholzer (EVP/BDP), M. Baumberger (CVP/EDU), Ch. Benz-Meier (SP) betr. finanzielle Leistungen an die Biorender AG ab 1. Juli 2014 wird dringlich erklärt und an den Stadtrat überwiesen.
- V. Für die Amtsdauer 2014-2018 werden 708 Mitglieder gemäss Vorschlag des Stadtrates (GGR-Weisung Nr. 2014/047) ins städtische Wahlbüro gewählt.
- VI.
 1. Die Jahresrechnung 2013 der Stadtgemeinde W'thur wird wie folgt abgenom-men:
 - Die **Laufende Rechnung** schliesst bei 1'465'213'656 Franken Bruttoauf-wand und 1'466'928'761 Franken Bruttoertrag mit einem Ertragsüber-schuss von 1'715'105 Franken ab, der dem Eigenkapital gutgeschrieben wird.
 - Die **Investitionsrechnung** zeigt im **Verwaltungsvermögen** bei Bruttoaus-gaben von 266'604'330 Franken und Bruttoeinnahmen von 33'373'152 Franken eine Nettoinvestition von 233'231'178 Franken. Im **Finanzvermö-gen** resultiert bei Ausgaben von 11'923'289 Franken und Einnahmen von 10'837'745 Franken eine Nettoinvestition von 1'085'544 Franken.
 - Die **Bilanz** weist Aktiven und Passiven von je 2'264'624'343 Franken aus.
 2. Der generelle Einlagesatz in die Produktgruppen-Reserven beträgt 5 Prozent der Nettozielabweichung, der generelle Entnahmesatz 20 Prozent der Netto-zielabweichung.
 3. Die Globalrechnungen 2013 der Produktgruppen werden wie folgt abge-nommen:

- das Ergebnis des Soll-Ist-Vergleichs der parlamentarischen Zielvorgaben,
 - die abgerechneten Globalkredite,
 - die Einlagen in die bzw. die Entnahmen aus den Produktgruppen-Reserven.
4. Der Geschäftsbericht 2013 wird genehmigt.
- VII. Vom Tätigkeitsbericht der Finanzkontrolle über das Jahr 2013 wird Kenntnis genommen.
- VIII. Vom Jahresbericht 2013 der Ombudsstelle W'thur wird Kenntnis genommen.
- IX. Vom Tätigkeitsbericht des Datenschutzbeauftragten über das Jahr 2013 wird Kenntnis genommen.
- X. 1. Vom Bericht des Stadtrates zum Budgetpostulat M. Zeugin (GLP), D. Oswald (SVP) und St. Feer (FDP) betr. mehr Transparenz beim Voranschlag dank einer Übersicht über die Festlegung der Ausgaben pro Produktgruppe wird in zustimmendem Sinn Kenntnis genommen. 2. Das Budgetpostulat wird damit als erledigt abgeschlossen.
- XI. 1. Vom Bericht des Stadtrates zum Budgetpostulat M. Zeugin (GLP) und D. Oswald (SVP) betr. mehr Transparenz beim Voranschlag dank einer Übersicht über die Mittelherkunft pro Produktgruppe wird in zustimmendem Sinn Kenntnis genommen. 2. Das Budgetpostulat wird damit als erledigt abgeschlossen.
- XII. Der Beschlussantrag M. Zeugin (GLP), M. Wenger (FDP), D. Oswald (SVP) und M. Baumberger (CVP) betr. Spezialkommission für gesunde Stadtfinanzen wird sofort abgelehnt und damit als erledigt abgeschlossen.
- XIII. Die Motion St. Feer (FDP), H. Keller (SVP), K. Cometta (GLP/PP) und F. Albanese (CVP) betr. Verzicht auf Stadtgärtnerei als eigenständige Organisationseinheit wird an den Stadtrat überwiesen.

Bürgerrechtsgeschäfte:

Unter Vorbehalt der Erteilung der eidg. Einbürgerungsbewilligung werden in das Bürgerrecht der Stadt Winterthur aufgenommen:

1. ALIJI Bujar, geb. 1973, mit Kindern Raonar, geb. 2010, und Erina, geb. 2011, von Mazedonien
2. CRUZ José Alberto, geb. 1976, und MARTINS TEIXEIRA CRUZ geb. MARTINS TEXEIRA Vera Lucia, geb. 1980, mit Kindern TEIXEIRA CRUZ Diego, geb. 2005, und TEIXEIRA CRUZ Leandra, geb. 2008, von Portugal
3. FRA Guido Ivan, geb. 1956, und FRA geb. ERMUSMULA Kadriye, geb. 1959, von Italien
4. MAHMUD Ali, geb. 1974, mit Kindern Agrin, geb. 2005, und Lorin, geb. 2007, von Irak
5. ROSSBUND Patrick, geb. 1983, von Deutschland
6. SALIHAGIC geb. SEFEROVIC Lidija, geb. 1975, von Bosnien und Herzegowina
7. TORRESANI Evelina Sonia, geb. 1963, von Italien

8. RUSTEMI Muhamed, geb. 1991, mit Kind Jusra, geb. 2011, von Mazedonien
9. XU Weiping, geb. 1962, und CHEN Hong-Qun, geb. 1962, von Österreich
10. PICCIRILLO Franco, geb. 1986, von Italien
11. UGRINIC Dalibor, geb. 1988, von Serbien
12. UTESCH Martin Siegfried, geb. 1967, und UTESCH geb. SIEGLING Doris Ruth, geb. 1972, mit Kindern Michelle Hanna, geb. 2002, und Isabelle Franziska, geb. 2006, von Deutschland
13. ALITI Hajriz, geb. 1963, von Kosovo
14. YENTAR Saban, geb. 1977, und YENTAR Binevs, geb. 1982, mit Kindern Dilber, geb. 1998, Roni, geb. 2005, Derya, geb. 2008, und Diren, geb. 2008, von der Türkei
15. KARATAS Firat, geb. 2000, von der Türkei

Drei Gesuche um Einbürgerung in der Stadt W'thur werden um je 1 Jahr zurückgestellt.

Rechtsmittel:

- Beschwerde an den Bezirksrat; Frist 30 Tage ab Publikation
- Stimmrechtsrekurs an den Bezirksrat; Frist 5 Tage ab Publikation

Winterthur, 26. Juni 2014 (Publikationsdatum)

Stadtkanzlei Winterthur

Internet: <http://stadt.winterthur.ch/stadt-politik/grosser-gemeinderat/sitzungstermine-des-grossen-gemeinderates>